

## Mot de l'oeuvre

Yves Beauregard

Numéro 141, printemps 2020

Marginalité et déviance au féminin

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/94431ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

### Éditeur(s)

Les Éditions Cap-aux-Diamants inc.

### ISSN

0829-7983 (imprimé)

1923-0923 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

### Citer ce document

Beauregard, Y. (2020). Mot de l'oeuvre. *Cap-aux-Diamants*, (141), 2–2.



Marie de Saint-Jean-Berchmans (Céline Fréchette). *La prison de Québec*; huile sur toile, 1912. (Archives des Sœurs du Bon-Pasteur de Québec, b.2000.707.2).

Originaire de Saint-Nicolas, sur la rive sud (Québec), Céline Fréchette (1853-1942) devient une religieuse de la communauté des Sœurs du Bon-Pasteur en 1870. Après des études en arts au conservatoire de Boston, elle travaille à l'atelier de peinture de la communauté de 1881 à 1927. Sa production compte des scènes de la vie religieuse et des portraits de personnages importants. Ses œuvres ornent de nombreuses églises et établissements au Québec. En plus de peindre, Marie de Saint-Jean-Berchmans enseigne la peinture. On considère qu'elle est l'une des premières femmes peintres à avoir exercé son art de façon professionnelle au Québec. L'œuvre intitulée *La prison de Québec* fait partie d'une série de 28 tableaux. Ils ont été exécutés de 1911 à 1917 afin de commémorer les grands moments de l'histoire de la communauté des Sœurs du Bon-Pasteur. La scène représente une visite faite par l'avocat George Manly Muir aux femmes

incarcérées à la prison de Québec. Les fréquentes visites de l'homme de loi lui avaient permis de constater qu'un refuge pour les femmes libérées de la prison faciliterait leur réhabilitation. L'idée fit son chemin et Marie-Joseph Fitzbach, fondatrice des Sœurs du Bon-Pasteur, fut choisie pour prendre la direction de cet établissement. Ainsi, le 11 janvier 1850, l'Asile de Sainte-Madeleine ouvrit ses portes au 67, rue Richelieu à Québec.

**Sources :** Valérie Vachon-Bellavance, *La patrimonialisation chez les Sœurs du Bon-Pasteur de Québec. Vers la construction d'une identité communautaire*, mémoire de maîtrise, Université Laval, 2014; Étienne Berthold, « Maison Sainte-Madeleine », *Encyclobec*, 2015.

La revue *CAP-AUX-DIAMANTS* est une production de « Les Éditions Cap-aux-Diamants inc. » et paraît quatre fois l'an.

**Conseil d'administration :** Yves Bearegard, François Drouin, Michèle Jean, Jean-Marie Lebel, Pierre Poulin, Jacques Saint-Pierre.

**Directeur :** Yves Bearegard.

**Comité de rédaction :** Yves Bearegard, François Drouin, Michèle Jean, Jean-Philippe Jobin, Pierre Poulin, Jacques Saint-Pierre, Alex Tremblay Lamarche, Brigitte Violette.

**Comité consultatif :** Marie-Josée des Rivières, Denis Gagnon, Gilles Gallichan, Madeleine Gauthier, Yves Laberge, Jacques Lacoursière, Michel Lessard, Jocelyne Mathieu, Jean-Claude Robert, Marc Vallières.

**Révision des textes :** Alexandra Harvey.

**Publicité et promotion :** 418 656-5040.

**Secrétariat et comptabilité :** Josée Alain.

**Service des abonnements :** Josée Alain.

**Conseiller juridique :** Dave Tremblay.

**Collaboratrices et collaborateurs :** Yves Bearegard, Mario Béland, Johannie Cantin, Annie Chênevert, Jean Nicolas De Surmont, François Drouin, Catherine Ferland, Julie Francoeur, René Hardy, Pascal Huot, Yves Laberge, Louise Lainesse, Serge Pallascio, Denis Racine, Adrien Rannaud, Jacques Saint-Pierre, Marie-Claude Thifault, Sylvie Tremblay, Alex Tremblay Lamarche, John Willis.

**Graphisme :** Michaud design.

**Impression :** Imprimerie HLN Inc.

*CAP-AUX-DIAMANTS* remercie l'Université Laval, la Ville de Québec, le Séminaire de Québec, le Conseil des arts et des lettres du Québec, pour leur soutien financier et matériel. Nous reconnaissons l'appui [financier] du gouvernement du Canada.

**Dépôt légal :** Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada, ISSN 0829-7983/ISBN 978-2-924353-37-0 (PDF) ISBN 978-2-924353-38-7 (IMPRIMÉ). Toute reproduction ou adaptation interdites sans autorisation. Envoi de publication. N° de la convention 1372165. Port payé à Québec.

**Date de parution :** mars 2020.

Indexé dans *Repère*, *Hiscabec*, *Journal of American History*, *Études canadiennes*, *Érudit.org*.

La revue *CAP-AUX-DIAMANTS* est membre de la Société de développement des éditeurs de périodiques culturels québécois (SODEP) [www.sodep.qc.ca](http://www.sodep.qc.ca).

Les opinions émises dans les articles publiés dans ce numéro n'engagent que les auteurs et non le comité de rédaction. Ce dernier est responsable des titres, intertitres, textes de présentation, encadrés, notes, illustrations et légendes.

**Correspondance :**

*CAP-AUX-DIAMANTS*

C.P. 26, Haute-Ville,

Québec (Québec) G1R 4M8

**Administration :** 418 656-5040

**Publicité :** 418 656-5040

**Courriel :** [revue.cap-aux-diamants@hst.ulaval.ca](mailto:revue.cap-aux-diamants@hst.ulaval.ca)

**Site Internet :** [www.capauxdiamants.org](http://www.capauxdiamants.org)

**Distribution :** Messageries Dynamiques.

**Abonnements :** 1 an (35 \$), 2 ans (60 \$), 1 an (45 \$) institution, 2 ans (80 \$) institution, 1 an (60 \$US) États-Unis, 1 an (80 \$CAN) étranger.



Conseil  
des arts  
et des lettres  
du Québec

Canada

ENTENTE  
DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

